

<b>Előterjesztés munkaterv szerinti ülésre</b>	<b>Véleményezi: Ügyrendi Bizottság Pénzügyi Bizottság E- 64</b>
<b>Nagykovácsi, 2012. április 19.</b>	Bencsik Mónika polgármester
Előterjesztő: Dr. Balogh László képviselő .....	Dr. Halmosi-Rokaj Odett igazgatási osztályvezető
Előadó: Tóthné Pataki Csilla jegyző .....	Balzó Edina önkormányzati osztályvezető
Melléklet: Együttműködési megállapodás tervezet	Hársvölgyiné Kamarás Zita pénzügyi csoportvezető

**Tárgy: Döntés az Arany János és Bánya utca sarkán található játszótér felújítása ügyében a helyi civil szervezetekkel kötendő Együttműködési megállapodás elfogadásáról**

### **Tisztelt Képviselő-testület!**

A januári testületi ülésen a polgármester asszony felkért, hogy foglalkozzák az Arany János utcai játszótér felújítása ügyében a NATE és a Nagycsaládosok Országos Egyesülete Nagykovácsi csoportja által írt kérelemmel. Mint ismeretes ez Nagykovácsi legnagyobb, központi helyen fekvő játszótere, azonban jelenlegi állapotában kisebb gyermekek részére használhatatlan, a rajta lévő néhány játék rossz állapotban van, így annak teljes felújítása elkerülhetetlen. A fenti civil szervezetek más szervezetekkel karöltve elhatározták a játszótér felújítását, kiviteli tervet készítettek, pénzadományok, és egyéb felajánlások gyűjtésébe kezdtek, a növénytelepítésre pályázaton pénzt nyertek.

A februári testületi ülésen előterjesztésem elnapolását kértem, hogy a további egyeztetéseket lefolytathassuk. Az egyeztetések a jegyző asszony részvételével meg is történtek, és ezek eredménye képen a mellékelt megállapodás-tervezet született.

Elfogadása esetén ebben az aláíró civil szervezetek (Alapítvány Nagykovácsiért, NATE, Nagycsaládosok Nagykovácsi csoportja, Környezet a Gyermekekért Alapítvány) és a Nagykovácsi Önkormányzat vállalná az annak mellékletét képező ütemtervben felsorolt részfeladatok elvégzését, elvégeztetését, illetve finanszírozását.

Nagykovácsi, 2012. április 11.

dr. Balogh László  
képviseelő

Jegyzői észrevételek:

### **Tisztelt Képviselő-testület!**

Nagykovácsi Nagyközség Önkormányzata a 2012. évi költségvetésében a község és városgazdálkodási soron elkülönítetten került megjelenítésére a Nagykovácsi, Sebestyén dombi játszótér, illetve az Arany J. utcai játszótér karbantartási és javítási költségeire 2-2 millió Ft.

Civil kezdeményezésre és összefogással a határozati javaslatban név szerint felsorolt szervezetek az önkormányzati tulajdonú Arany J. u. játszótér felújítására és rendbetételére kérelmet terjesztettek a testület felé, melyhez felújítási tervet is csatoltak. A terep rendezéshez, illetve a játszóeszközök áthelyezésére a hatályos jogszabályok szerint nincs szükség építési engedélyre. A 17/2008 (VIII.30.) NFGM rendelet értelmében a közterületi

játszóterek építése engedély és bejelentés nélkül végezhető, amennyiben a játszóeszközök megfelelőségi tanúsítvánnyal rendelkeznek.

A Képviselő úrral és a civilszervezetekkel történt egyeztetést megelőzően árajánlatot kértünk be a karbantartási feladatokkal kistérségi szinten megbízott Gulyás Team Bt-től. Ebből egyértelműsíthető, hogy az Arany J. utcai játszótéren használatban lévő játszóeszközökből van javítható állapotú és kisebb karbantartást igénylő eszköz, melynek árajánlatban szereplő össz. költsége 505.000.-Ft + ÁFA.

A határozati javaslatához csatolt megállapodás 1. számú melléklete a munka tényleges megvalósítására tartalmaz ütemtervet.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztés megtárgyalására és a határozati javaslat elfogadására, továbbá a megállapodás 5. számú pontjában a játszótér fejlesztésére fordítandó összeg meghatározására.

Nagykovácsi, 2012. április 12.

Tóthné Pataki Csilla  
jegyző

## HATÁROZATI JAVASLAT

**Tárgy: Döntés az Arany János és Bánya utca sarkán található játszótér felújítása ügyében a helyi civil szervezetekkel kötendő Együttműködési megállapodás elfogadásáról**

Nagykovácsi Nagyközség Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az önkormányzat tulajdonában lévő Nagykovácsi, Arany J. u. játszótér (Hrsz: 4166.) korszerűsítésére vonatkozóan több oldalú Együttműködési Megállapodást köt a Nagykovácsi Természet- és Környezetvédő Egyesülettel, az Alapítvány Nagykovácsiért szervezettel, a nagycsaládosok Országos Egyesületének nagykovácsi Csoportjával, valamint a Környezet a gyermekért Alapítvánnyal.

Felhatalmazza a Polgármester és a jegyzőt a megállapodás aláírására és a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: folyamatos

Felelős: dr. Balogh László képviselő, Jegyző

## EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről **Nagykovácsi Nagyközség Önkormányzata** (2094 Nagykovácsi, Kossuth Lajos utca 61., képviseli: Bencsik Mónika polgármester, a továbbiakban: „Önkormányzat”)

másrészről **Alapítvány Nagykovácsiért** (2094 Nagykovácsi, Kossuth Lajos utca 101., képviseli: Vojczek Judit),

harmadrészről **Nagykovácsi Természet- és Környezetvédő Egyesület** (2094 Nagykovácsi, Telki út 3., képviseli: Bárdos Zsuzsanna elnök, a továbbiakban: „NATE”),

negyedrésztől **Nagycsaládosok Országos Egyesületének Nagykovácsi Csoportja** (2094 Nagykovácsi, 2094 Nagykovácsi Mátra u. 34., képviseli: Vajayné Horváth Orsolya, a továbbiakban: „NOE Nagykovácsi Csoport”),

ötödésztől **Környezet a Gyermekéért Alapítvány** (2094 Nagykovácsi, Kossuth Lajos utca 101., képviseli: Borbélyné Csiszér Andrea Eszter)

az alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel:

### ELŐZMÉNYEK

A/ Nagykovácsi Nagyközség Önkormányzatának kizárólagos tulajdonában áll Nagykovácsi belterületén az Arany János utca és Bánya utca által határolt területen már korábban kialakított játszótér.

B/ A helyi civilek és civil szervezetek körében jelentős igény fogalmazódott meg a játszótér egészének korszerűsítése iránt, tekintettel arra, hogy a játszótér jelen állapotában nem tölti be funkcióját.

C/ 2011-ben a helyi civil szervezetek az Önkormányzattal való folyamatos egyeztetést követően kiviteli tervet és megvalósításra vonatkozó ütemtervet készítettek és erre vonatkozó költségvetést nyújtottak be az Önkormányzathoz.

D/ Az Önkormányzat a játszótér teljes korszerűsítésének tervével egyetért, és kinyilvánítja azon szándékát, hogy együtt kíván működni a fenti szervezetekkel tervük megvalósításában.

### EGYÜTTMŰKÖDÉS

Az együttműködés tagjai a megvalósítandó cél érdekében a következő feladatokat vállalják:

#### 1.) Alapítvány Nagykovácsiért

1.1. Az Alapítvány Nagykovácsiért vállalja, hogy mint adományozott a játszótér korszerűsítéséhez adott illetve felajánlott pénzübeli adományokat bankszámláján összegyűjti. A befizetéseknel a közlemény rovatban: „Játszótér fejlesztésére” megjegyzést kéri feltüntetni.

1.2. A játszótér fejlesztése során az Alapítvány az összegyűjtött adományokból teljesít kifizetéseket.

1.3. Az Alapítvány az összegyűjtött adományokról és kifizetésekről a helyi közösséget folyamatosan tájékoztatja.

1.4. Az Alapítvány egyéb bevételeiből vállalja a játszótér kerítésének javítását, az Alapítvány anyagi lehetőségeihez mérten történő rendbetételét.

## **2.) NATE**

2.1. A NATE vállalja, hogy a MOL Zrt. és az Ökotárs Alapítvány által meghirdetett Zöldövezeti Program 2010 keretében nyert pályázati összeget, azaz 468.000,-Ft-ot és az ehhez kapcsolódó önrészt, azaz 300.000,-Ft-ot, együttesen **768.000,-Ft-ot** (a továbbiakban: „pályázati összeg”) a játszótér parkosítására (kizárólag növények telepítésére) felhasználja.

2.2. A NATE kijelenti, hogy a fenti összeg 2012. december 31-ig áll az egyesület rendelkezésére, ezen határidő után a pályázati kiírásban foglaltak miatt a pályázati összeg már nem használható fel.

2.3. A NATE vállalja, hogy amennyiben a játszótér előkészítő munkái és a tereprendezés megvalósulnak, úgy a parkosítást mihamarabb megvalósítja, amelyhez a civilek személyes közreműködését megszervezi.

## **3.) Nagycsaládosok Országos Egyesületének Nagykovácsi Csoportja**

3.1. A NOE Nagykovácsi Csoportja 2011-ben az Alapítvány Nagykovácsiért bankszámlájára a játszótér fejlesztésére már befizetett 110.000 Ft-ot.

3.2. A NOE Nagykovácsi Csoportja továbbra is vállalja, hogy rendezvényeiken, mint adománygyűjtő folyamatosan gyűjt a játszótér javára, illetve közvetlenül felkeres helyi magánszemélyeket, cégeket, nagyobb vállalatokat, hogy támogassák a játszótér felújításának ügyét.

3.3. A játszótérről és annak tervezett felújításáról tájékoztató kiadványt készít, és <http://www.2094.hu/index.php/jatszoter> címen honlapot tart fenn.

3.4. Amennyiben a tulajdonos Önkormányzat igényli, segít a kivitelezési munkálatok megszervezésében és koordinálásában.

3.5. A NOE Nagykovácsi Csoport támogató tagja, Dvorzsák-Pintér Tünde biztosítja, hogy RUHAVÁR üzletében a NOE Nagykovácsi Csoportja által felállított adománygyűjtő láda állandó elhelyezésre kerülhessen.

## **4.) Környezet a Gyermekekért Alapítvány**

4.1. A Környezet a Gyermekekért Alapítvány vállalja, hogy a játszótéren a növények telepítésekor nagyobb számú önkéntes segítőt szervez.

## **5.) Nagykovácsi Nagyközség Önkormányzata**

5.1. Az Önkormányzat elfogadja és jóváhagyja a civil szervezetek által benyújtott tervek a játszótér korszerűsítésére. Ezen tervek jelen megállapodás mellékletét képezik.

5.2. Az Önkormányzat kijelenti, hogy a játszótér fejlesztésére 2012. évben \_\_\_\_\_,-Ft, azaz \_\_\_\_\_Ft összeget kíván fordítani.

5.3. Az Önkormányzat vállalja, hogy 2014-ig .....

5.4. Az Önkormányzat elfogadja és hozzájárul ahhoz, hogy az együttműködő felek a mellékletben meghatározott és az Önkormányzat által elfogadott tervek szerint, a játszótér korszerűsítéséhez anyagi és természetbeni támogatást gyűjtsenek és nyújtsanak.

5.5. Az Önkormányzat kijelenti, hogy összhangban jogszabályi kötelezettségével, a játszótér fenntartása és karbantartása kizárólag az Önkormányzat feladata, és annak költségei kizárólag az Önkormányzatot terhelik. Az Önkormányzat kérésére az együttműködő civil felek vállalják, hogy személyes segítséget nyújtanak a játszótér karbantartásában.

Az együttműködő felek a jelen együttműködési megállapodást 6 (hat) eredeti példányban elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt írták alá.

Nagykovácsi, 2012. április \_\_.

\_\_\_\_\_  
Bencsik Mónika, polgármester  
Nagykovácsi Nagyközség Önkormányzata

\_\_\_\_\_  
Vojczek Judit  
Alapítvány Nagykovácsiért

\_\_\_\_\_  
Bárdos Zsuzsanna  
NATE

\_\_\_\_\_  
Vajayné Horváth Orsolya  
NOE Nagykovácsi Csoport

\_\_\_\_\_  
Borbélyné Csiszér Andrea Eszter  
Környezet a Gyermekéért Alapítvány

## **1. számú melléklet**

### **A kivitelezés tervezett menete**

Az Önkormányzat részéről Kiss Benjamin településmérnök minden tervezett lépésnél konzultál a civil szervezetekkel és részt vesz a kivitelezés megszervezésében és felügyeletében.

**2012. április – május- június**

1. tájékoztató tábla kihelyezése a játszótér látványtervével, folyamatosan frissítve a támogatók névsorával (NOE, Alapítvány Nagykovácsiért)
2. az előkészítő munkák, földmunkák elvégzése, meglévő használható játékok felújítása/áthelyezése (Önkormányzat, NOE, Alapítvány Nagykovácsiért)
3. burkolatok lehelyezése (Önkormányzat, NOE, Alapítvány Nagykovácsiért)
4. homokozó kialakítása (Önkormányzat, NOE, Alapítvány Nagykovácsiért)
5. növényzet telepítése, füvesítés (NATE)
6. kerítés és kapu javítása, megszerpítése, a játszótér zárhatóvá tétele (Önkormányzat, Alapítvány Nagykovácsiért)
7. anyagi forrásoktól függően új játszótéri játékok elhelyezése (Önkormányzat, NOE, Alapítvány Nagykovácsiért)
8. anyagi forrásoktól függően padok, asztalok, szemetes stb. kihelyezése (Önkormányzat, NOE, Alapítvány Nagykovácsiért)

#### **2012. júniust követően folyamatosan:**

- a játszótér karbantartása, a játszótér esti bezárásának és reggeli kinyitásának megszervezése (Önkormányzat, NOE, Alapítvány Nagykovácsiért)
- önkéntes civil támogatók által nyújtott anyagi támogatással a játszóeszközök és egyéb tárgyak (pl. padok, biciklitartó stb.) folyamatos beszerezése, ahogyan az anyagi források rendelkezésre állnak,
- az anyagi támogatást az Alapítvány Nagykovácsiért bankszámláján gyűjtik az együttműködő civil szervezetek,

## 2. számú melléklet

### A játszótér terve